

(朱)
中和

偏正頭痛	風火牙痛	腰脊酸痛	週身疼痛	心胃氣痛	小腸疝痛	感冒發熱	傷風發熱	頭暈身熱	春瘟發熱	小兒發熱	出牙發熱	傷風鼻塞	食積飽滯	喉痛舌腫	心悶心燥	週身不遂	腸胃濕滯	腸胃熱積
風濕骨痛	耳痛頸痛	背膊痺痛	四肢軟痛	諸般肚痛	婦女經痛	時症發熱	感暑發熱	瘡瘍發熱	秋燥發熱	癰疹發熱	出麻發熱	傷風咳嗽	大便閉結	口苦口臭	神昏眼倦	小兒急驚		

每尊五仙 每打五毛

乃救急扶危之聖藥
主治霍亂吐瀉肚痛絞腸縮筋七十貳種急痧中風中痰肝胃
氣痛四時感冒水土不服頭痛身熱週身困倦暈船嘔浪諸般
重症皆能藥到病除

外埠寄費貴客自理

總代理
雲高
華埠
五洲藥房啓

▲追究兇徒 現鄉長以逃脫之三烟匪
已逃走 而滋事者亦避匿 故無從查
出 現隊兵六名 隨同楊督察該烟匪
梁開叶赴縣解府外 餘留鄉追兇未
致警士返所後檢查蔡營長被毆傷
部 警士湯春泰傷右脅 黃錦田傷腿
則刃刺傷 現正醫治中 又失去數

手槍兩桿 子彈若干 責令鄉長負
賠償 現未答復 此外警士認出滋
主要人爲該鄉後備隊長梁帝成 隊
長 前任隊長梁五祺 前任鄉長
梁芬 隊員梁耀文等多人 已據實
報 其餘則鄉人及隊員等無從認識
至本案如何解決 尙候續報 (續完)

赤溪土匪攻田頭鄉

▲機關遭焚職員殉難
▲軍警赴援土匪逃竄

台山專訊 赤溪鄉田頭地方 昨九
二拾晚 發生一件鄉民勾結土匪
陷田頭鄉各機關 演成該縣空前未
之慘案 事後發 當經該縣縣長周
嶺 即晚由長途電話請台山縣編練
救援 記者聆訊 昨特前往晉謁編
處顏主任 叩詢一切

▲縣長告急 據云 是晚二拾十
許 即接永溪周縣長打來長途電話
告 謂該縣田頭地方 於是晚八時
右 突被賊匪攻陷 該處原駐有警
隊壹小隊 已被包圍繳械 當堂鎗
斃兵一名 旋隊長亦宣告失蹤
向公安分局進發 公安分局因猝不
防 被匪四面包圍 亂鎗掃射 復
草把火油 塞於該局門口 縱火焚
一時火光熊熊 該局長員及警
多人 即葬身火坑中 旋土匪又即

嘯蜂擁前往區公所
渡南洋萬里尋夫巧遇
(未完)

台山前結婚後 即往南洋謀生 一別
 年音信鮮通 旋在南洋又娶一婦
 斯時更樂不思蜀 遺妻某氏在家
 夫婿一別數載 音信杳然 生死難
 遂便家姑商量 籌款前往南洋覓
 以與家就近查乃 夫踪跡 詎事有
 巧自氏氏南南 遂到臺某處求

夫婦已見面。惟婦已認不出廖係
夫。但廖心中知婦係已妻。惟不便
言。蓋廖自南洋另娶後。經生子女
壹。深恐該婦查悉。于己不利。迫
隱忍。但回念夫妻關係。不忍使前
流離。乃僱之在店傭工。且對之十

僕行如此者已數年于茲 僱中稅
仍未拔其妻窺破 邇者 廖母以
一去無踪 而媳久復如此 日夕倚
盼望 不勝焦灼 前兩月 乃伴稱
鄉染病 十分沉重 函着其子返家
廖接函後 乃與其髮妻同鄉 詎抵
時則父母無恙 至是其髮妻始知
主人即己之親夫 相對愕然

每盒沽銀二毛五

咳爲頑症治之得當則奏効若治之不當積之既久遂成頑症難以痊愈故患咳者不可等閒視之也本軒主人爲利便患咳者起見特用生薑配以化痰止咳之藥名曰一藥薑無論初咳久咳風寒咳嗽喘咳等症服之靡不奏効如神患斯疾者請嘗試之

▲批發處

▲雲高華埠 廣裕隆 廣萬生 輔行
▲域多利埠 裕綸德記 萬育堂
芝蘭軒主人白

▲振華聲社演戲敬告

敬啟者本劇社定于十一月三號（即星期晚）七時在華埠遠東戲院開演鑼鼓戲并有新劇員登台共同獻技屆期敬請男女僑胞預早光臨本社同人無任歡迎

義劇（官榮赴宴始識椿）

本社第五次鳴謝

茲將樂助經費芳名列后恕不稱呼

馮華三元	周玉生	黃厚波	各元半
鄺春生	彭惠杰	唐君珣	各二元
宋叙天	蔡傑棟	陳治安	曹美定
唐君碩	黃啟莊	馬恒沛	蔣安翹
簡庚福	林翰元	吳享羅	洪
吳滿	陳景	以上各壹元	
劉孔昌	梅學	岑榮	各五毛
曾旺二毛半		陳景生	花二盆

▲明和大鐵行新辦到

大帮「厨刀」發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如存人嘜樹仔嘜及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨房利器裝自由車蓬物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵馳至矣利虫藥水農家皆云甚效電燈膽耐用省費以力固公司為最良發行零沽批價從廉統希垂顧方知股實焉

Ming Wo Hardware Co.
3 Pender St. E. Phone Sey. 3705

Vancouver, B. C.
 ▲電話 (詩摩) 二七〇五
 片打街東門牌二十三號
 明和鐵行
 總理 黃昭立 啓

興利裁縫店
Hing Lee Tailor
436 Columbia Ave.

新張廣告

本號端製新式洋服。兼做洗染補熨生意。工精料美。價格相宜。現更有新絨辦到。特別廉價。欲製新服者。請留意焉。電話 Sev. 6179L

雲高
寶來旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
電話詩磨貳貳六〇

寶來旅館
設在雲城
片打街東
二五八號
樓高五層
房間百二
被褥鮮明
冷熱水龍
四時順應
常居亦可
暫住聽命
租價克己
往來利便
向所讚稱
僑胞賜顧
格外歡迎

本旅館同謹啟

美洲代理
金山大埠 紐約
羅省技利 屋崙
檀香山 舍路
新招代理利權優給
廠歷多年 客題獨一 味甘香脆 批發達全球

榮 臘 味 製 造 廠

批發 臘味 家鄉 味 專 家 全 球

白灼鮑魚 薑蔥焗龍蝦 豉汁蒸大蟹 蒜茸炒時蔬 清蒸海上鮮 紅燒大生翅 脆皮炸子雞 豉汁蒸排骨 椒鹽焗肉蟹 蒜茸炒時蔬 清蒸海上鮮 紅燒大生翅 脆皮炸子雞 豉汁蒸排骨 椒鹽焗肉蟹

價目 平便

WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 4041 VANCOUVER B.C.

英 國 總 代理

滿地可
都朗度
溫汝祥
卡拔利
雷振打
汝利慎
雲高華
域多利
列必治

新圖軒印務局

英中印務公司

機器齊備 字粒俱新 排版雅觀 印刷精良 取價低廉 交件迅速 僑胞惠顧 無任歡迎

售發印期日動活文中幫大
五毛二元一只每
奉客即當閱取蒙如備印本樣章圖

HO SUN HING CO.
258 1/2 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.

啓謹 芳翰林 棠立林 人理司

林弼臣 專治跌打刀傷 湯火損傷 雙單驚風 各種雜症
 醫癰疽瘡科 紅白痢症 花柳痔漏 風痰鶴膝



本醫生精究醫學以扶危救急為世人之宗旨由兩廣中醫學會畢業後又為多全抱一信時服入粵城專治諸般奇難雜症凡有求醫者無不藥到病除如中法大藥房回春膏治內傷吐血咳嗽氣喘心口痛等症在廣州西關外有外埠遠近難親者可切寄函索閱小冊即寄也知決能按症發藥應服愈將學堂考驗經驗各藥開列於左

汪花柳白濁根汁 每樽銀一元五角 此藥專治血汗淋瀝 補光嗣水 花柳入骨搜金針 每瓶銀一元 遠近楊梅打毒汁 每樽銀一元 止痛 疳疔橫痃芒刺 每盒銀一元 魚鱗搜毒清血汁 每瓶銀一元 消腫清血汁 立止復舊還精丸 每盒銀一元 腎虧虛陰陽痿腰膝痠痛 每盒銀一元 三鞭補血汁 意章兒胎毒膏 每盒銀一元 婦科經期不調 每盒銀一元 赤白帶下 跌打逐塊止痛丸 每盒銀一元 婦科產後腹痛 每盒銀一元 五寶通丹 立愈挫氣斷根丸 每瓶銀一元 神效擦癰油 每瓶銀一元 婦科產後腹痛 每瓶銀一元 化源降氣止咳丸 每瓶銀一元 光明退膜眼藥 每瓶銀一元 拔毒療料 萬應喉症 風濕腫痛離症 每盒銀一元 通身血毒瘡癩 每盒銀一元 萬應喉症 跌打吊打止痛散 每瓶銀一元 花柳初起散 每瓶銀一元 立止頭暈 立止頭痛 立止腰痛 立止脚氣 立止風濕 立止紅雲 每瓶銀一元 李慶堂藥材發行

告

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B.C. Phone Douglas 3523L.

花旗參 金耳環 茵陳跌打 正韓脂
 各項丸散藥汁大減價每元收入折

兩廣中醫學會 優等畢業生 李鶴傳 內外方脈

雲華安和 參茸藥材發行

廣濟堂自製 各種丸散 鮮明熟藥 發客

拔毒生肌藥膏 每合二元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛藥水 每樽二元二五
此水散瘀止痛凡跌打擦之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒藥膏 每合二元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水搽之即能全愈

萬應爛腳藥散 每罇貳元
專治久年爛腳無論新舊爛腳搽之定然全愈

花柳鹹疳藥膏 每合二元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸 每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹點鐘其痛即止

花柳拔毒丹 每寸壹元 一打拾圓
▲注意 小店常有

茵陳跌打化庄品 發行
金耳環 花旗參

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快

自製經良藥出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.